

## IS-BWYLLGOR TRWYDDEDU STATUDOL

Cofnodion cyfarfod anghysbell a gynhaliwyd ar 25 Awst, 2023.

Mae'r Agenda ar [gael yma](#).

Mae recordiad y cyfarfod ar [gael yma](#).

Yn Bresennol: Cynghorwyr G. Bruce, P. Drake a J.M. Norman.

Hefyd yn bresennol: Mr. a Mrs. Fox (Ymgeisydd), K. Evans (Swyddog Trwyddedu, Cyngor Bro Morgannwg), R. Price (Swyddog Cyfreithiol, Cyngor Bro Morgannwg), A. Rudman (Swyddog Gwasanaethau Democraidaidd a Chraffu, Cyngor Bro Morgannwg), C. Booker (Personau Eraill) a'r Cyngorydd N.C. Thomas.

(a) Cyhoeddiadau –

Cyn i fusnes y pwyllgor ddechrau, darllenodd y Swyddog Gwasanaethau Democraidaidd a Chraffu y datganiad a ganlyn: "A gaf i atgoffa pawb sy'n bresennol y bydd y cyfarfod yn cael ei ffrydio'n fyw yn ogystal â'i recordio ar y rhyngwyd ac y bydd y recordiad hwn yn cael ei archifo i'w wyllo yn y dyfodol".

Dywedodd y Swyddog hefyd fod copi o'r weithdrefn ar gyfer y cyfarfod ar gael i'r Aelodau Etholedig yn y papurau agenda a ddsbarthwyd cyn y cyfarfod.

(b) Penodi Cadeirydd –

PENDERFYNWYD – BOD Y Cyngorydd P. Drake gael ei ethol yn Gadeirydd am gyfnod gwrandawriad yr Is-bwyllgor

(c) Datganiadau Buddiant –

Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiadau buddiant.

(d) Deddf Trwyddedu 2003 – Amrywio Trwydded Safle – Foxy's Deli, 7 Adeilad Brenhinol, Heol Victoria, Penarth, CF64 3ED –

Croesawodd y Cadeirydd y rhai a oedd yn bresennol i wrandawriad yr Is-bwyllgor a diolchodd i'r Swyddog Gwasanaethau Democraidaidd a Chraffu am gyflwyno pawb.

Yn dilyn hynny, gwahoddodd y Cadeirydd K. Evans, Swyddog Polisi Trwyddedu, i gyflwyno'r adroddiad i'r Is-bwyllgor, a ddywedodd fod yr adroddiad i ystyried cais o dan Ddeddf Trwyddedu 2003 ("y Ddeddf") am amrywio o drwydded safle yn Foxy's Deli, Penarth. Busnes bach teuluol, caffi oedd y safle.

Bod y safle eisoes wedi elwa o drwydded safle; PRM AS0147 (ynghlwm yn Atodiad A i'r papurau) a awdurdododd werthu alcohol i'w yfed ar ac oddi ar y safle yn ystod yr oriau canlynol:

Ddydd Llun i ddydd Sadwrn: 8:30am i 6:00pm  
Dydd Sul: 10:00am i 2:00pm.

Roedd y Cais, a wnaed ar 5 Gorffennaf 2023 ac a nodir yn Atodiad B yr adroddiad, yn ceisio amrywio'r drwydded safle bresennol i'r canlynol:

Manwerthu alcohol i'w yfed ar ac oddi ar y safle:  
O ddydd Llun i ddydd Iau: 8:30am i 10:40pm  
Dydd Gwener a dydd Sadwrn: 8:30am i 11:30pm  
Dydd Sul: 8:30am i 10:40pm

Oriau agor:  
O ddydd Llun i ddydd Iau: 8:30am i 11:00pm  
Dydd Gwener a dydd Sadwrn: 8:30am i 12 hanner nos  
Dydd Sul: 8:30am i 11:00pm

Roedd y cais hefyd yn cynnwys Atodlen Weithredu, yn Atodiad B Blwch M, a oedd yn nodi'r camau yr oedd yr Ymgeisydd yn bwriadu eu cymryd i hyrwyddo'r amcanion trwyddedu.

Yn unol â gofynion y Ddeddf, anfonwyd copïau o'r cais i'r Awdurdodau Cyfrifol a'u hysbysebu yn unol â'r rheoliadau, yn y safle, mewn papur newydd lleol ac ar wefan Cyngor Bro Morgannwg. Derbyniwyd dau ddatganiad mewn perthynas â'r cais, un gan breswlydd lleol ac un gan landlord lleol. Ni dderbyniwyd unrhyw sylwadau gan unrhyw un o'r Awdurdodau Cyfrifol. Cafodd copi o'r sylwadau a dderbyniwyd eu cynnwys yn Atodiad C i bapurau'r gwrandawriad.

Ychwanegodd y Swyddog fod pedwar fideo, fel rhan o'r gynrychiolaeth leol i breswylwyr, wedi'u cyflwyno fel tystiolaeth gefnogol i'w hystyried gan yr Is-bwyllgor, a gan nad oedd y ddau ddatganiad wedi cael eu tynnu'n ôl ers hynny, roedd angen gwrandawriad llawn i'r Is-bwyllgor Trwyddedu benderfynu ar y cais.

Heb unrhyw gwestiynau wedi'u codi i'r Swyddog Trwyddedu, gwahoddodd y Cadeirydd yr Ymgeiswyr, Mr a Mrs Fox, i gyflwyno'u hachos.

Dywedodd yr Ymgeiswyr fod Foxy's Deli yn fusnes teuluol bach ac wedi bod yn y safle ac yn gweithredu am 22 mlynedd. Er i'r cais nodi oriau agor hirach a chyflenwi alcohol o 8:30am, nid bwriad y busnes oedd gweithredu gwerthu alcohol ar ac oddi arno o 8:30am. Ychwanegon nhw fod y flwyddyn galendr ddiwethaf wedi bod yn hynod o anodd i'r busnes a bod y busnes wedi bod yn cael trafferthion ariannol ers effeithiau pandemig cenedlaethol Covid-19. Felly, er mwyn goroesi roedd angen i'r busnes addasu ac roeddent yn dymuno cynnig platiau bwyd gyda gwin i'w cwsmeriaid teulu-ganolog. Roedd y busnes yn ddibynnol ar eu morgais yn ogystal â chynnal cyflogaeth naw aelod o staff.

Yna gofynnodd y Cadeirydd i'r holl bartïon a oedd yn bresennol a oedd ganddynt unrhyw gwestiynau i'r Ymgeisydd, a gofynnodd y Cynghorydd Norman iddynt pam roedd yr Ymgeisydd yn teimlo bod angen newid ethos gweithredol y busnes o gaffi i arddull bar. Mewn ymateb, dywedodd yr Ymgeisydd nad oeddent yn bwriadu nac yn dymuno gweithredu fel bar gan mai bwyty cyfeillgar i deuluoedd oedd ethos y busnes. Roedd gwin eisoes yn cael ei weini amser cinio yn y busnes ac nid oedd bwriad i newid y dull busnes. Byddai'r amrywiad yn caniatáu i'r busnes barhau i weithredu fel yr oedd ar hyn o bryd ond gydag oriau agor hirach.

Fel cwestiwn atodol, holodd y Cynghorydd Norman hefyd ar ôl yr ardal allanol o flaen y safle ac a oedd y bwriad i'r seddi ym mlaen y safle gael eu defnyddio tan 10:00pm. Dywedodd yr Ymgeisydd fod eu trwydded bresennol eisoes wedi caniatáu iddynt ddefnyddio'r man eistedd o flaen y safle tan 10:00pm ond nid dyna'r gwir ar hyn o bryd ac nid oedd bwriad i wneud hynny wrth symud ymlaen. Fodd bynnag, roeddent yn gobeithio addasu eu harferion busnes wrth symud ymlaen yn ôl yr angen i greu elw i'r busnes gydag oriau agor ychydig yn hirach. Mewn ymateb i gwestiwn atodol gan yr Ymgeisydd, cadarnhaodd yr Is-bwyllgor eu bod wedi ymweld â'r busnes yn y gorffennol.

Heb unrhyw gwestiynau pellach i'r Ymgeisydd, ailadroddodd y Swyddog Gwasanaethau Democrataidd a Chraffu nad oedd unrhyw sylwadau a dderbyniwyd gan Awdurdodau Cyfrifol ac felly nid oedd cynrychiolwyr yr Awdurdod Cyfrifol yn bresennol yn y gwrandawriad. Yn dilyn hynny, gwahoddodd y Cadeirydd y Person Arall oedd yn bresennol, Mr Booker, i gyflwyno eu sylwadau.

Dywedodd Mr Booker ei fod yn cynrychioli tenant a oedd yn byw uwchben eiddo Foxy's Deli a oedd yn ymwneud â'r oriau yfed ychwanegol a nodir yn y cais, yn enwedig gan fod busnes ar wahân ger y safle, Gin 64, eisoes yn cynnig yr un gwasanaeth o werthu alcohol yn hwyr y nos.

Hefyd, nid oedd yn glir pam roedd angen i fusnes teulu-ganolog aros ar agor yn llawer hwyrach yn y dydd. Pe bai Foxy's Deli yn aros ar agor tan 11:30pm ynghyd â busnes Gin 64 a'r Paget Rooms a oedd i gyd o fewn pellter cerdded byr oddi wrth ei gilydd, byddai'r lefelau sŵn hwyr y nos yn annerbyniol ac roedd amser cau o 11:30pm fel y gwnaed cais amdano yn ddiangen i Foxy's Deli.

Hefyd, cododd Mr Booker y pwynt, pe bai'r drwydded bresennol ar gyfer Foxy's Deli yn caniatáu i'r busnes weithredu tan 6:00pm roedd yn rhesymol gofyn pam nad oedd yr Ymgeisydd wedi treialu gweithredu'r busnes tan 6:00pm hyd yma cyn gwneud cais am 10:00pm.

Yna mynegodd Mr. Booker ei farn fod y cais y gwnaed cais amdano yn cael ei wneud er mwyn gwella rhagolygon gwerthu'r busnes a'r eiddo yn y dyfodol. Roedd pwynt olaf Mr Booker yn ymwneud â'r manau eistedd (sef y rhai y tu allan i flaen y safle) a'r ffaith y byddai'r llygredd sŵn a brofir eisoes o amgylch yr eiddo yn ormodol a byddai'n ormod i'r trigolion sy'n byw yn y cyffiniau agos. Roedd llygredd sŵn eisoes wedi profi'n broblem enfawr mewn perthynas â'r busnes Gin 64 yn y cyffiniau agos, ac felly roedd manau eistedd a oedd yn gweithredu tan 10:00pm o flaen yr eiddo yn annerbyniol.

Mewn ymateb i gwestiwn a godwyd gan y Person Arall ar ddiwedd eu sylwadau, cadarnhaodd pob Aelod o'r Is-bwyllgor eu bod wedi darllen a deall yr holl sylwadau ysgrifenedig yn ogystal ag arsylwi ar yr holl luniau fideo a ddarparwyd iddynt cyn y gwrandawriad.

Yna gofynnodd y Cadeirydd i'r holl bartïon a oedd yn bresennol a oedd ganddynt unrhyw gwestiynau i'r Person Arall. Mewn ymateb, dywedodd yr Ymgeisydd nad oedd gan y busnes unrhyw fwriad o gael plant yn yr eiddo am 10:00pm a'i fod yn dymuno tynnu sylw at y ffaith bod busnes Gin 64 yn y cyffiniau agos yn fodel busnes hollol wahanol i Foxy's Deli, nad oedd yn gweini bwyd i'w gwsmeriaid fel mae Foxy's Deli yn gwneud. Dywedodd yr Ymgeisydd hefyd fod sawl parti â diddordeb wedi cysylltu â'r Ymgeisydd ynghylch hanes y busnes o ran gwerthu'r eiddo a'r busnes, ond nid oedd y naill na'r llall ar werth ar hyn o bryd.

Ar yr un pryd, dywedodd y Swyddog Cyfreithiol nad oedd gwerthu'r busnes a/neu'r eiddo yn berthnasol i'r cais trwyddedu a gyflwynwyd gerbron yr Is-bwyllgor ac os byddai'r busnes yn cael ei werthu yn y dyfodol, yna byddai unrhyw drwyddedau perthnasol yn cael eu trosglwyddo gyda'r berchnogaeth. Fodd bynnag, roedd trosglwyddo trwydded yn broses ar wahân ynddo'i hun y byddai angen ei chyflawni pan fo'n berthnasol.

Heb unrhyw gwestiynau pellach i'r Person Arall, gwahoddodd y Cadeirydd yr Ymgeisydd i grynhoi eu sylwadau. Mewn ymateb, ychwanegodd yr Ymgeisydd eu bod hwythau hefyd wedi darllen holl bapurau'r gwrandawriad ac wedi gweld y fideo y cyfeiriwyd ato ac yn dymuno nodi nad oedd unrhyw wrthwynebiadau wedi'u derbyn gan Heddlu De Cymru mewn perthynas â'u cais. Dymunai'r Ymgeisydd rannu eu cydymdeimlad mewn perthynas â llygredd sŵn i drigolion yn y cyffiniau agos a chydabod yr anhawster i reoli hyn, fodd bynnag, roeddent hefyd wedi derbyn llythyrau o gefnogaeth gan drigolion yr ardal leol heb wrthwynebiad.

Mewn ymateb i ddatganiad dilynol Mr. Booker y dylai'r sylwadau a gefnogir gael eu rhannu gyda'r Is-bwyllgor, dywedodd y Swyddog Cyfreithiol y gallai'r Ymgeisydd gyflwyno sylwadau mewn cefnogaeth cyn y gwrandawriad, fodd bynnag roedd y ffaith wedi'i nodi gan yr Ymgeisydd ac felly byddai'n cael ei derbyn.

Yna caniatodd y Cadeirydd i'r Person Arall godi un cwestiwn terfynol mewn perthynas ag a fyddai profion rheolaidd ar lefel sŵn yn cael eu cynnal a/neu amod yn cael ei roi ar y safle o ran diogelu cadarn i liniaru llygredd sŵn. Mewn ymateb, ailadroddodd y Swyddog Cyfreithiol nad oedd unrhyw wrthwynebiadau wedi'u derbyn gan Adran Iechyd yr Amgylchedd (Awdurdodau Cyfrifol) y Cyngor mewn perthynas â'r cais a byddai profion sŵn ond yn cael eu cynnal yn dilyn cwyn a wnaed yn erbyn eiddo, ac felly ni fyddai unrhyw brofion rheolaidd yn cael eu gweithredu fel rhan o'r gymeradwyaeth ar gyfer y cais.

Yna gofynnodd y Cadeirydd i Aelodau'r Is-bwyllgor am eu cwestiynau terfynol mewn perthynas â'r achos. Gofynnodd y Cynghorydd Norman wedyn pam fod yr Ymgeisydd wedi datgan amser agor cynharach o 8:30am ar ddydd Sul. Mewn ymateb, dywedodd yr Ymgeisydd nad oedd y busnes yn gweithredu o 8:30am ar ddydd Sul ac yn agor am 10:00am felly, eu bwriad oedd cael y drwydded ar waith o 10:00am ar ddydd Sul.

Mewn ymateb i bwynt o eglurhad gan y Swyddog Cyfreithiol ynghylch a oedd yr Ymgeisydd yn diwygio'n ffurfiol ei gais i nodi 10:00amar gyfer gwerthu alcohol ar ddydd Sul, cadarnhaodd yr Ymgeisydd fod hynny'n gywir.

Heb unrhyw bartïon eraill i ymgynghori â nhw, a heb sylwadau pellach gan yr Is-bwyllgor, cadarnhaodd y Swyddog Cyfreithiol y byddai'r Is-bwyllgor yn trafod yn breifat, gyda'r penderfyniad ar y cais i'w ddarparu i bob parti o fewn pum diwrnod gwaith gan ystyried Gŵyl y Banc mis Awst.

Yn dilyn hyn, bu'r Ymgeiswyr, y Person Arall a'r Swyddog Trwyddedu a oedd yn bresennol wedi datgysylltu o'r gwrandawriad o bell, fel y cadarnhawyd gan y Swyddog Gwasanaethau Democrataidd a Chraffu, a bu'r Is-bwyllgor Trwyddedu yn ystyried y cais yn breifat.

**PENDERFYNWYD** – Caniatáu'r cais, gydag oriau diwygiedig o ddechrau gwerthu am 10:00 ar y Sul.

#### Rhesymau dros y penderfyniad

Wrth ddod i'r penderfyniad roedd yr Is-bwyllgor wedi ystyried y cais ynghyd â phawb oedd wedi gwneud cyflwyniadau ysgrifenedig a llafar. Roedd yr Is-bwyllgor wedi ystyried Deddf Trwyddedu 2003 fel y'i diwygiwyd, yn enwedig yr amcanion trwyddedu a Chanllawiau'r Swyddfa Gartref ynghyd â Datganiad o Bolisi Trwyddedu'r Cyngor. Roedd rhagdybiaeth yn y gyfraith y dylid rhoi trwyddedau ac os bydd materion sy'n ymwneud â'r Amcanion Trwyddedu yn codi gellir adolygu'r drwydded, yn seiliedig ar dystiolaeth o'r diffyg cydymffurfiaeth â'r amcanion.

Roedd yr Is-bwyllgor yn fodlon bod y safle wedi'i drwyddedu yn bresennol heb unrhyw faterion wedi'u codi mewn perthynas â'i weithrediad presennol gan yr Heddlu a/neu Adran Iechyd yr Amgylchedd. Roedd yr Is-bwyllgor o'r farn, pe bai problemau'n codi drwy ymestyn oriau'r gweithrediad presennol, y gellid ymdrin â'r mater drwy adolygiad o'r drwydded yn seiliedig ar niwsans sŵn a neu drosedd ac anhrefn yn ymwneud â'r safle ac nid busnesau cyfagos a oedd yn gweithredu yn y cyffiniau.